

ensstemmelse med konventionens artikel 61 har vedtaget og anvender med hensyn til de samme fiskebestande i området under national jurisdiktion. Staterne skal også nå til enighed om kontrol-, overvågnings- og håndhævelsesforanstaltninger, der kan sikre, at bevarelses- og forvaltningsforanstaltningerne for det åbne hav overholdes.

2. I henhold til artikel 8 skal staterne handle loyalt og bestrebe sig mest muligt på hurtigt at nå til enighed om de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der skal anvendes i forbindelse med fiskeriaktiviteter i det i det stk. 1 omhandlede område. Hvis de berørte fiskeristater og kyststaten ikke inden for en rimelig tid er i stand til at nå til enighed om sådanne foranstaltninger, skal de, jf. stk. 1, anvende artikel 7, stk. 4, 5 og 6, vedrørende midlertidige arrangementer eller foranstaltninger. Indtil der fastsættes sådanne foreløbige arrangementer eller foranstaltninger, skal de berørte stater træffe foranstaltninger for fartøjer, der fører deres flag, således at disse ikke driver fiskeri, som vil kunne underminere de berørte fiskebestande.

#### DEL IV

#### IKKE-MEDLEMMER OG IKKE-DELTAGERE

##### Artikel 17

##### Ikke-medlemmer af organisationer og ikke-deltagere i arrangementer

1. En stat, som ikke er medlem af en lokal eller regional fiskeriforvaltningsorganisation eller ikke er deltager i et lokalt eller regionalt fiskeriforvaltningsarrangement, og som ikke på anden måde accepterer at anvende de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, der er fastsat af en sådan organisation eller ved et sådant arrangement, er ikke fritaget fra forpligtelsen til i overensstemmelse med konventionen og denne aftale at samarbejde om bevarelse og forvaltning af de berørte fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande.
2. En sådan stat må ikke tillade fartøjer, der fører dens flag, at drive fiskeri på fælles fiskebestande eller stærkt vandrende fiskebestande, for hvilke der er fastsat bevarelses- og

Convention by the coastal State in the area under national jurisdiction. States shall also agree on measures for monitoring, control, surveillance and enforcement to ensure compliance with the conservation and management measures in respect of the high seas.

2. Pursuant to article 8, States shall act in good faith and make every effort to agree without delay on conservation and management measures to be applied in the carrying out of fishing operations in the area referred to in paragraph 1. If, within a reasonable period of time, the fishing States concerned and the coastal State are unable to agree on such measures, they shall, having regard to paragraph 1, apply article 7, paragraphs 4, 5 and 6, relating to provisional arrangements or measures. Pending the establishment of such provisional arrangements or measures, the States concerned shall take measures in respect of vessels flying their flag in order that they not engage in fisheries which could undermine the stocks concerned.

#### PART IV

#### NON-MEMBERS AND NON-PARTICIPANTS

##### Article 17

##### Non-members of organizations and non-participants in arrangements

1. A State which is not a member of a sub-regional or regional fisheries management organization or is not a participant in a sub-regional or regional fisheries management arrangement, and which does not otherwise agree to apply the conservation and management measures established by such organization or arrangement, is not discharged from the obligation to cooperate, in accordance with the Convention and this Agreement, in the conservation and management of the relevant straddling fish stocks and highly migratory fish stocks.
2. Such State shall not authorize vessels flying its flag to engage in fishing operations for the straddling fish stocks or highly migratory fish stocks which are subject to the con-